

Početna stranica>Pokretanje sudskog postupka>Europski pravosudni atlas u građanskim stvarima>

Uzajamno priznavanje zaštitnih mjera u građanskim stvarima

Uzajamno priznavanje zaštitnih mjera u građanskim stvarima

Portugal

Članak 17. - Informacije dostupne javnosti

U portugalskom pravnom sustavu zaštitne mjere u biti su kaznenopravne prirode i propisane su Kaznenim zakonom, Zakonom o kaznenom postupku i Zakonom br. 112/2009 od 16. rujna 2009. o utvrđivanju pravnog okvira koji se primjenjuje na sprečavanje nasilja u obitelji te zaštitu i pomoć žrtvama nasilja u obitelji.

Međutim, u području građanskog prava moguće je odrediti zaštitne mjere općom zaštitom osobnosti. Članak 70. stavak 2. Građanskog zakonika glasi: „Bez obzira na građanskopravnu odgovornost, ugrožena ili oštećena osoba može zatražiti poduzimanje sudskih mjera primjerenih okolnostima kako bi se spriječilo počinjenje prijetnje ili ublažio učinak već počinjenog kaznenog djela.”

U skladu s time, u građanskom se postupkovnom pravu propisuje donošenje posebnih sudskih mjera za sprečavanje svake nezakonite i izravne prijetnje fizičkoj ili moralnoj osobnosti ljudskog bića ili za ublažavanje ili okončanje posljedica kaznenog djela koje je već počinjeno (članak 878. Zakona o parničnom postupku).

Člancima 879. i 880. Zakona o parničnom postupku uređuju se određeni postupovni aspekti te vrste postupka. Ukratko, u skladu s građanskim postupovnim pravom, ako je zahtjev za donošenje sudskih mjera prihvaćen, sud zatim određuje posebne uvjete postupanja kojima tuženik podliježe i, prema potrebi, rok za usklađivanje, kao i obveznu novčanu kaznu za svaki dan kašnjenja u usklađivanju ili za svaku povredu, ovisno o tome što je primjerenije u predmetnom slučaju.

Postoji i odredba za donošenje privremene odluke, protiv koje se ne može podnijeti žalba i koja se naknadno može izmijeniti ili potvrditi u samom postupku, u slučajevima kada se razmatranjem dokaza koje je podnijela osoba koja zahtijeva donošenje sudskih mjera otkrije mogućnost neposredne i nepovratne štete za njihovu fizičku ili moralnu osobnost i ako:

- a) sud ne može sa sigurnošću utvrditi postojanje, opseg ili ozbiljnost prijetnje ili prouzročenog kaznenog djela ili
- b) zbog posebne hitnosti potrebno je donošenje sudskih mjera bez saslušanja suprotne strane.

Članak 18. točka (a)(i) - tijela koja su nadležna za određivanje zaštitnih mjera i izdavanje potvrda u skladu s člankom 5.

Portugalska tijela pred kojima se treba pozvati na zaštitnu mjeru naloženu u drugoj državi članici su: opći odjeli (*Juízo de Competência Genérica*) ili lokalni građanski odjeli (*Juízo local cível*) relevantnog okružnog suda. Ista su tijela odgovorna za provedbu te mjere.

Članak 18. točka (a)(ii) - tijela pred kojima se na zaštitnu mjeru određenu u drugoj državi članici potrebno pozivati i/ili koja su nadležna za izvršenje te mjere

Portugalska tijela pred kojima se treba pozvati na zaštitnu mjeru naloženu u drugoj državi članici i/ili koja su nadležna za izvršenje takve mjere su: opći odjeli (*Juízo de Competência Genérica*) ili lokalni građanski odjeli (*Juízo local cível*) nadležnog suda.

Članak 18. točka (a)(iii) - tijela koja su nadležna za provedbu prilagodbe zaštitnih mjera u skladu s člankom 11. stavkom 1.

Portugalska tijela nadležna za prilagodbu zaštitnih mjera u skladu s člankom 11. stavkom 1. su opći odjeli ili lokalni građanski odjeli nadležnog okružnog suda.

Članak 18. točka (a)(iv) - sudovi kojima treba podnijeti zahtjev za odbijanje priznavanja i, ako je to potrebno, izvršenja u skladu s člankom 13.

Sudovi kojima se podnose zahtjevi za odbijanje priznavanja i, prema potrebi, izvršenja u skladu s člankom 13. su opći odjeli ili lokalni građanski odjeli nadležnog okružnog suda.

Članak 18. točka (b) - jezik ili jezici koji su prihvaćeni za prijevode, kako je navedeno u članku 16. stavku 1

Prihvaćeni je jezik za prijevode iz članka 16. stavka 1. **portugalski**.

Posljednji put ažurirano: 21/02/2022

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća država članica. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.